

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku

Závery z rokovania

15. zasadnutia Mestského zastupiteľstva vo Svidníku

konaného 18. októbra 2012

A) Zoznam prijatých uznesení

Číslo uznesenia:	Uznesenie k bodu:
248/2012	- Otvorenie, schválenie programu rokovania, voľba návrhovej komisie, určenie overovateľov zápisnice a určenie zapisovateľa
249/2012	- Kontrola plnenia uznesení mestského zastupiteľstva, uznesenia – trvalé úlohy, uznesenia – úlohy v plnení, uznesenia – splnené úlohy
250/2012	- Rokovania mestskej rady – informácia a závery
251/2012	- Informatívna správa o situácii v nezamestnanosti v meste Svidník a predpokladaný vývoj
252/2012	- Informatívna správa o trestnej činnosti a verejnom poriadku v meste Svidník
253/2012	- Informatívna správa o Dokumente starostlivosti o dreviny v meste Svidník
254/2012	- Návrh na informačný systém mesta Svidník
255/2012	- Informatívna správa o údržbe a opravách tepelných zariadení a o príprave na vykurovaciu sezónu 2012/2013
256/2012	- Informatívna správa o letnej údržbe miestnych komunikácií a o príprave na zimnú sezónu 2012/2013
257/20012	- Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 14/2012, ktorým sa mení Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 10/2011 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady

- 258/2012 - Informatívna správa o činnosti mestskej polície za 1. polrok 2012
- 259/2012 - Návrh 2. zmeny programového rozpočtu mesta Svidník na rok 2012
- 260-263/2012 - Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník

B) Obsah prijatých uznesení

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 248/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:

Otvorenie, schválenie programu rokovania, voľba návrhovej komisie, určenie overovateľov zápisnice a určenie zapisovateľa

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

a) berie na vedomie, že

aa) za zapisovateľku bola určená

Anna Vašková

ab) za overovateľov zápisnice boli určení:

Mgr. Vladimír Kaliňák

Andrej Tyč

b) volí

návrhovú komisiu v zložení:

Mgr. Ján Haľko

Mgr. Marcela Ivančová

MUDr. František Krul'

c) schvaľuje

program rokovania podľa pozvánky.

Svidník 18. október 2012

.....
Ing. Ján Holodňák

primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Vladimír Kaliňák

poslanec MsZ

.....
Andrej Tyč

poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 249/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:

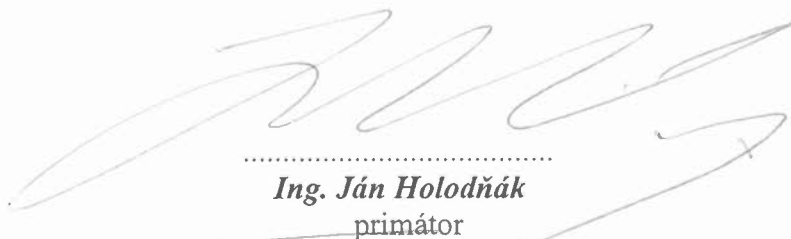
**Kontrola plnenia uznesení mestského zastupiteľstva, uznesenia – trvalé úlohy,
uznesenia – úlohy v plnení, uznesenia – splnené úlohy**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

kontrolu plnenia uznesení mestského zastupiteľstva, uznesenia – trvalé úlohy, uznesenia – úlohy v plnení, uznesenia – splnené úlohy.

Svidník 18. október 2012



.....
Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:



.....
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ



.....
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 250/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:

Rokovania mestskej rady – informácia a závery

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

informáciu a závery z rokovania mestskej rady zo dňa 10. októbra 2012.

Svidník 18. október 2012



.....
Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:



.....
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ



.....
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 251/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:


**Informatívna správa o situácii v nezamestnanosti v meste Svidník
a predpokladaný vývoj**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

informatívnu správu o situácii v nezamestnanosti v meste Svidník a predpokladaný vývoj.

Svidník 18. október 2012



.....
Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:



.....
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ



.....
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 252/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:

Informatívna správa o trestnej činnosti a verejnom poriadku v meste Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie


informatívnu správu o trestnej činnosti a verejnom poriadku v meste Svidník.

Svidník 18. október 2012



.....
Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:



.....
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ



.....
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 253/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:


Informatívna správa o Dokumente starostlivosti o dreviny v meste Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

informatívnu správu o Dokumente starostlivosti o dreviny v meste Svidník.

Svidník 18. október 2012



.....
Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:



.....
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ



.....
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 254/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:

Návrh na informačný systém mesta Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s čl. II Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Svidník zo dňa 10.3.2011 a v súlade s § 9c a 9d zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších zmien

schvaľuje

uzatvorenie zmluvy o úprave vzájomných vzťahov pri budovaní informačného systému mesta Svidník so spoločnosťami ARDSYSTÉM, s.r.o., so sídlom Pavla Mudroňa 5, 010 01 Žilina, IČO: 36 397 563 a ARD, spol. s.r.o., so sídlom Pavla Mudroňa 5, 01001 Žilina, IČO 36369373, ako poskytovateľmi a Mestom Svidník, ako záujemcom, za týchto podmienok:

1. Poskytovateľ sa zaväzuje vybudovať na nehnuteľnostiach vo vlastníctve alebo v správe záujemcu v meste Svidník a jeho okolí informačný systém (ďalej len „IS“), a to v rozsahu a na nehnuteľnostiach bližšie uvedených v projekte a jeho aktualizovaných dodatkoch, ktorý sa poskytovateľ zaväzuje vypracovať a predostrieť záujemcovi na pripomienkovanie najneskôr v deň podpisu Zmluvy a ktorý tvorí Prílohu B zmluvy. Projekt v základnej podobe obsahuje časovo-priestorovú a vecnú špecifikáciu mestského informačného systému ulíc a turistických cieľov. Doplnenie a modernizácia IS o mestské mapy, informačné vitríny a tabule, návestné tabule, značenie cyklotrasy cez mesto, cintorínske skrinky, príp. ďalšie komponenty, na ktorých sa zmluvné strany dohodnú sa uskutočnia v ďalších etapách, ktoré budú naprojektované a predložené Záujemcovi najneskôr do 30. 11. 2012.
2. Poskytovateľ je povinný IS vybudovať na vlastné náklady a zodpovednosť.
3. IS znamená komplexný informačno-orientačný systém pozostávajúci z (a) uličného chodníkového informačno-orientačného podsystemu pre peších, (b) motoristického informačno-orientačného podsystemu pre motoristov, (c) turistického informačno-orientačného podsystemu pre turistov, ktoré podsystemy sú umiestnené na samostatných nosičoch alebo stĺpoch verejného osvetlenia, slúžiaci na uľahčenie orientácie v priestore a čase a poskytovanie informácií o umiestnení a polohe rôznych objektov nachádzajúcich sa v meste Svidník a jeho okolí, vrátane avšak nielen, ulíc, námestí, sídiel Orgánov verejnej správy, historických pamiatok, múzeí, galérií, autobusových a železničných staníc objektov, škôl, obchodov, podnikateľov, atď., pričom technické prevedenie, materiálové zloženie a umiestnenie jednotlivých prvkov IS je bližšie definované v projekte.
4. Reklamné zariadenie znamená akékoľvek zariadenie, či už spojené (pevne) so zemou alebo stavbou, ktoré sa považuje za informačné, reklamné alebo propagačné zariadenie v zmysle Stavebného zákona (napr. § 39a ods. 3 písm. e) alebo § 71 ods. 1 písm. c) Stavebného zákona) alebo ktoré slúži na informačné, reklamné alebo propagačné účely.

5. Poskytovateľ požiada o vydanie Povolení bezodkladne po Dni podpisu Zmluvy, najneskôr však do šesťdesiatich (60) dní odo Dňa jej podpisu a schválenia Projektu zo strany Záujemcu.
6. Poskytovateľ dokončí budovanie IS do 90 dní od vydania posledného právoplatného povolenia pričom tento deň pri počítačom vybudovaní IS podľa Projektu podľa zmluvy nesmie nastať neskôr ako deň prevádzkovania nového informačných, reklamných a propagačných zariadení (ďalej len „IRPZ“) poskytovateľom pre podnikateľské subjekty.
7. Poskytovateľ nie je v súvislosti s vybudovaním IS oprávnený požadovať od záujemcu akékoľvek peňažné plnenie alebo inú náhradu.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že výlučným vlastníkom IS bude poskytovateľ. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, po skončení Zmluvy (bez ohľadu na spôsob jej skončenia), je poskytovateľ povinný IS z Nehnutelností na vlastné náklady odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr však do šesťdesiatich (60) pracovných dní.
9. Poskytovateľ je oprávnený užívať v dobe platnosti zmluvy Nehnutelností len na umiestnenie a na prevádzku zariadení podľa § 71 ods. 1 písm. c) stavebného zákona príp. zariadení podporujúcich IS (Informačných, reklamných a propagačných zariadení IRPZ).
10. Poskytovateľ sa zaväzuje IS udržiavať na vlastné náklady v rozsahu a za podmienok uvedených v prílohe C zmluvy „Údržba IS“.
11. Bez ohľadu na akékoľvek protichodné ustanovenie Zmluvy, počnúc Dňom dokončenia prác je poskytovateľ oprávnený kedykoľvek vykonávať Zmeny IS podľa svojho vlastného uváženia a do IS zaradiť aj prvky, prípadne Reklamné zariadenia, týkajúce sa Podnikateľských objektov. V prípade, ak v dôsledku takýchto Zmien IS má dôjsť k odstráneniu alebo premiestneniu prvkov týkajúcich sa Nepodnikateľských subjektov je poskytovateľ povinný takúto Zmenu IS vopred oznámiť záujemcovi, ktorý môže takúto Zmenu IS odmietnuť doručením oznámenia o svojom nesúhlase poskytovateľovi najneskôr do desiatich (10) pracovných dní odo dňa obdržania oznámenia poskytovateľa. Po uplynutí tejto lehoty sa má za to, že záujemca s danou Zmenou IS súhlasí a poskytovateľ je oprávnený takúto Zmenu IS uskutočniť.
12. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, poskytovateľ je oprávnený podľa svojho vlastného uváženia kedykoľvek vykonávať akékoľvek Zmeny IS týkajúce sa Podnikateľských subjektov, vrátane avšak nielen, umiestňovania prvkov týkajúcich sa Podnikateľských subjektov do IS, prípadne ich umiestňovanie pri prvkoch IS týkajúcich sa Nepodnikateľských subjektov, pričom tieto budú farebne odlišené od IS.
13. Počnúc prvým kalendárnym rokom nasledujúcim po kalendárnom roku, v ktorom nastal Deň dokončenia prác je Poskytovateľ povinný každoročne aktualizovať Databázu IS podľa stavu k 31.12. kalendárneho roka.

14. Poskytovateľ nie je v súvislosti s prevádzkovaním alebo zmenami IS alebo vypracovaním a poskytnutím Databázy IS oprávnený požadovať od záujemcu akékoľvek peňažné plnenie alebo inú náhradu.
15. Zájemca sa zaväzuje do štyridsaťpäť (45) dní odo Dňa podpisu Zmluvy vypracovať a poskytovateľovi odovzdať zoznam zariadení/prvkov Existujúceho systému na území mesta Svidník („Prehľad Existujúceho systému“).
16. Pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak, záujemca sa zaväzuje odstrániť Existujúci systém z nehnuteľností záujemcu na území mesta Svidník do tridsiatich (30) dní odo dňa začatia realizácie Projektu podľa zmluvy týkajúceho sa počiatočného vybudovania IS podľa Projektu.
17. Zájemca do tridsiatich (30) dní odo dňa podpísania Zmluvy oznámi poskytovateľovi
 - a) ktoré Existujúce Reklamné zariadenia sú umiestnené na nehnuteľnostiach záujemcu na základe platného právneho titulu (napr. nájomná zmluva, povolenie stavebného úradu, atď.) („Legálne Reklamné zariadenia“) a ktoré sú umiestnené na nehnuteľnostiach záujemcu bez platného právneho titulu („Ilegálne Reklamné zariadenia“);
 - b) ktoré Existujúce Reklamné zariadenia boli povolené príslušným stavebným povolením, prípadne boli postavené na základe ohlásenia stavebnému úradu podľa § 57 Stavebného zákona a ktoré boli postavené bez príslušného stavebného povolenia, resp. bez ohlásenia stavebnému úradu podľa § 57 Stavebného zákona.
18. Poskytovateľ vynaloží svoje najlepšie úsilie na to, aby sa Poskytnutie Reklamných zariadení uskutočnilo plne v súlade s požiadavkami záujemcu. Záujemca berie na vedomie a súhlasí, že Poskytnutie Reklamných zariadení je podmienené zmluvnými záväzkami poskytovateľa voči svojim zákazníkom a poskytovateľ nie je povinný vyhovieť prípadným požiadavkám záujemcu ohľadne poskytnutia Reklamných zariadení, ktoré by spôsobili alebo mohli spôsobiť omeškanie poskytovateľa pri plnení jeho povinností voči svojim zákazníkom.
19. Ako odplatu za užívanie častí nehnuteľností vo vlastníctve alebo v správe záujemcu, na ktorých bude umiestnený IS (IRPZ) a jeho komerčná časť (v Zmluve ako „Nehnuteľnosti“) poskytovateľom za podmienok uvedených v Zmluve, sa poskytovateľ zaväzuje poskytnúť zájemcovi nepeňažné plnenie - spočívajúce v bezplatnom vybudovaní, správe a údržbe IS a v súvisiacich službách a ktorých hodnota bude vyčíslená ako súčasť spracovaného Projektu a jeho dodatkov počas trvania Zmluvy a taktiež peňažné plnenie za užívanie častí nehnuteľností vo vlastníctve alebo správe Záujemcu, na ktorých bude umiestnený IS (IRPZ) a jeho komerčná časť (v Zmluve ako „Nehnuteľnosti“) vo výške 30 % zo všetkých jeho tržieb z prenájmu IRPZ na nehnuteľnostiach vo vlastníctve záujemcu tretím osobám (klientom) ročne bez DPH.
20. Povinnosť poskytovateľa poskytnúť zájemcovi peňažné aj nepeňažné Nájomné vznikne dňom dokončenia prác, najneskôr však dňom počiatočného vybudovania IS podľa Projektu a začatím prevádzkovania IRPZ pre komerčné účely.

21. Poskytovatelia sú povinní vykonať, predložiť a doručiť zúčtovanie všetkých ich tržieb z prenájmu IRPZ na nehnuteľnostiach vo vlastníctve záujemcu tretím osobám za príslušný kalendárny rok najneskôr do 31.3. nasledujúceho kalendárneho roka a v tomto termíne aj vykonať platbu tohto peňažného plnenia záujemcovi a to pripísaním finančných prostriedkov na účet záujemcu. Poskytovatelia sú povinní umožniť oprávneným zástupcom záujemcu nahliadať do evidencie fakturovaných a prijatých tržieb z prenájmu IRPZ tretím osobám.
22. Poskytovatelia zodpovedajú za svoje záväzky voči záujemcovi spoločne a nerozdielne.
23. Ako protiplnenie za Služby poskytované záujemcovi poskytovateľom záujemca týmto prenecháva poskytovateľovi do užívania častí Nehnuteľnosti uvedené v Prílohe zmluvy a poskytovateľ zmluvou častí týchto Nehnuteľnosti do užívania prijíma a to výlučne a len v rozsahu nevyhnutne potrebnom za účelom vybudovania, uvedenia do prevádzky a prevádzkovania IS a IRPZ („Plnenie“).
24. Poskytovateľ má výhradné právo Nehnuteľnosti užívať výlučne ako protiplnenie za Služby poskytované záujemcovi poskytovateľom záujemca týmto prenecháva poskytovateľovi do užívania častí Nehnuteľnosti uvedené v Prílohe k tejto zmluve a poskytovateľ touto zmluvou častí týchto Nehnuteľnosti do užívania prijíma a to výlučne a len v rozsahu nevyhnutne potrebnom za účelom vybudovania, uvedenia do prevádzky a prevádzkovania IS a IRPZ (v tejto Zmluve ako „Plnenie“) podľa svojho vlastného uváženia. Záujemca sa týmto zaväzuje, že Nehnuteľnosti a ani žiadnu ich časť neposkytne ani nedá do užívania tretím osobám na umiestnenie informačných, Reklamných, a propagačných zariadení a ani akýmkoľvek iným spôsobom neumožní priamo alebo nepriamo umiestnenie akýchkoľvek iných informačných, Reklamných a propagačných zariadení tretích osôb na Nehnuteľnostiach alebo akejkol'vek ich časti za účelom uvedeným v odseku 4.1., pričom právo záujemcu tieto Nehnuteľnosti držať, užívať a nakladať s nimi nemôže a ani nebude poskytovateľom v žiadnom rozsahu obmedzované.
25. Za predpokladu, že nedôjde k porušeniu predpisov je poskytovateľ oprávnený informačné, reklamné a propagačné zariadenia na Nehnuteľnostiach umiestňovať tak, ako to bude podľa názoru poskytovateľa potrebné alebo účelné.
26. Poskytovateľ je oprávnený dávať Nehnuteľnosti alebo akúkoľvek ich časť do užívania tretím osobám (podnájom) na účely ich propagovania prostredníctvom označenia ich sídla, prevádzky, podnikateľských a iných aktivít (charita, sponzoring, vzdelávacie aktivity, výrobky a služby a podobne).
27. Po skončení Zmluvy (bez ohľadu na spôsob jej ukončenia), je poskytovateľ povinný IS ako aj IRPZ (informačné reklamné a propagačné zariadenia) z Nehnuteľností na vlastné náklady odstrániť bez zbytočného odkladu, najneskôr však do šesťdesiatich pracovných (60) dní.
28. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na desať (10) rokov počnúc Dňom účinnosti Zmluvy.

29. K ukončeniu zmluvy môže dôjsť
- uplynutím doby,
 - dohodou,
 - odstúpením od zmluvy, ak druhá zmluvná strana podstatne poruší, resp. nesplní akýkoľvek zo svojich podstatných záväzkov podľa Zmluvy.
30. Žiadna zmluvná strana nemôže postúpiť, resp. previesť práva a povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy alebo s ňou súvisiace na tretiu osobu bez predchádzajúceho výslovného písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
31. Prílohami k zmluve sú:
- Príloha A - Vymedzenie pojmov a výklad,
 - Príloha B - Projekt,
 - Príloha C - Údržba IS,
 - Príloha D - Nehnutelnosti.
32. Pod údržbou IS sa rozumie nasledovné:
- vykonávanie periodickej kontroly všetkých stanovišť IS najmenej 2x ročne. Kontrola bude spočívať vo vizuálnej obhliadke jednotlivých komponentov IS podľa posledne aktuálneho pasportu IS,
 - vykonávanie opravy poškodených zariadení podľa výsledkov kontroly podľa bodu (a),
 - náhrada odcudzených, alebo neopraviteľných zariadení IS podľa výsledkov kontroly bodu a),
 - opravu, resp. náhradu odcudzených nosičov b) a c) sa zaväzuje vykonávať poskytovateľ 2x ročne podľa súpisu kontrol po jednotlivých týždňoch,
 - čistenie jednotlivých komponentov 2x ročne – umytie tabuliek od prachu, špiny a iného znečistenia,
 - 1x za 5 rokov prehodnotiť stav existujúcich polepov na IS a navrhnúť ich prelep, podľa aktuálnej situácie a ich opotrebenia.

Svidník 18. október 2012

.....
Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:

.....
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ

.....
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 255/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:


**Informatívna správa o údržbe a opravách tepelných zariadení
a o príprave na vykurovaciu sezónu 2012/2013**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

informatívnu správu o údržbe a opravách tepelných zariadení a o príprave na vykurovaciu sezónu 2012/2013.

Svidník 18. október 2012


.....
Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:


.....
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ


.....
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 256/2012 z 18. októbra k bodu:


**Informatívna správa o letnej údržbe miestnych komunikácií
a o príprave na zimnú sezónu 2012/2013**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

berie na vedomie

informatívnu správu o letnej údržbe miestnych komunikácií a o príprave na zimnú sezónu 2012/2013.

Svidník 18. október 2012



.....
Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:



.....
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ



.....
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 257/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:


**Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Svidník č. 14/2012, ktorým sa mení
Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 10/2011 o miestnych daniach
a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady**

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

uznáša sa

na Všeobecne záväznom nariadení mesta Svidník č. 14/2012, ktorým sa mení Všeobecne záväzné nariadenie mesta Svidník č. 10/2011 o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady.

Svidník 18. október 2012



.....
Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:



.....
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ



.....
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 258/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:


Informatívna správa o činnosti mestskej polície za 1. polrok 2012

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle článku 17 Štatútu mesta Svidník

berie na vedomie

informatívnu správu o činnosti mestskej polície za 1. polrok 2012.

Svidník 18. október 2012



.....
Ing. Ján Holodňák

primátor

Overovatelia zápisnice:



.....
Mgr. Vladimír Kaliňák

poslanec MsZ



.....
Andrej Tyč

poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 259/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:

Návrh 2. zmeny programového rozpočtu mesta Svidník na rok 2012

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v zmysle § 11 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

a) schvaľuje

krátkodobú finančnú výpomoc vo výške 228,0 tis. EUR z účtu č. 3616913012/5600 (účet na výsadbu a údržbu drevín) na splatenie termínovaného úveru vo VÚB, a.s., na Rekonštrukciu ľadovej plochy,

b) schvaľuje

krátkodobú finančnú výpomoc vo výške 54,9 tis. EUR z účtu č. 3616913012/5600 (účet na výsadbu a údržbu drevín) na predfinancovanie projektu Zberný dvor – dobudovanie,

c) schvaľuje

krátkodobú finančnú výpomoc vo výške 11,30 tis. EUR z účtu č. 3616913012/5600 (účet na výsadbu a údržbu drevín) na predfinancovanie projektu Rekonštrukcia a obnova centra mesta,

d) určuje

zabezpečiť splácanie poskytnutej výpomoci ihneď po refundácii finančných prostriedkov na projekty „Rekonštrukcia ľadovej plochy“, „Rekonštrukcia a obnova centra mesta“ a „Zberný dvor – dobudovanie“, najneskôr však do 31. decembra 2013 na účet č. 3616913012/5600,

e) schvaľuje

2. zmenu programového rozpočtu mestá Svidník na rok 2012 z plánu 10 110,7 tis. EUR na 10 103,4 tis. EUR v príjmovej a vo výdavkovej časti rozpočtu, a to nasledovne v tis. EUR

P. č.	Položka	Účet	Názov položky	Navýšenie	Zníženie	Po úprave
1	9.1.3	632 001	Energia - teplo		7,0	14,5
2	3.3.1	642 001	Príspevok OZ	7,0		77
3	Príjmová časť	454	Prevod prostriedkov z PF	252,9		810,6
4	Príjmová časť	312 001	Zberný dvor - dobudovanie		60,7	0,0
5	Príjmová časť	322 001	Rekonštrukcia ľadovej plochy		199,5	120,4
6	Výdavková časť	821004	Krátkodobé úvery - ľadová plocha		7,3	442,7

7	7.1.16	717 002	MK Ul. Kukorelliho	13,0		13,0
8	1.3.2	716	PD z predošlých rokov		6,0	12,1
9	2.6.7	711 003	Software "E - aukcie"		7,0	0,0
			S P O L U	259,9	274,5	

Svidník 18. október 2012

Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:

V. Kaliňák
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ

A. Tyč
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 260/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:


Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s § 11, ods. 4, písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

mení

uznesenie č. 169/2012 z 23. apríla 2012 tak, že všade, kde sa vyskytuje text 78 m² sa nahradzuje textom 79 m².

Svidník 18. október 2012



.....
Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:



.....
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ



.....
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 261/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:

Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s § 11, ods. 4, písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

zrušuje

uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 245/2012 zo 4. septembra 2012.

Svidník 18. október 2012



.....
Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:



.....
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ



.....
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Uznesenie Mestského zastupiteľstva vo Svidníku č. 262/2012 z 18. októbra 2012 k bodu:

Návrh na zmluvné prevody vlastníctva nehnuteľného majetku mesta Svidník

Mestské zastupiteľstvo vo Svidníku v súlade s § 9a ods. 1 písm. a) zákona č. 138/1991 Zb.

1. schvaľuje

vyhlásenie obchodnej verejnej súťaže na odpredaj nehnuteľnosti – kotolne K5 s príslušenstvom na ul. Nábřežnej, postavenej na parc. č. KN 700/11 a pozemku parc. č. KN 700/11 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 1 000 m², vytvoreného geometrickým plánom č. 64/2012 zo dňa 1. októbra 2012, kat. úz. Svidník v nasledujúcom znení:

**Mesto Svidník, ul. Sov. hrdinov 200/33, 089 01 Svidník
zastúpené primátorom Ing. Jánom Holodňákom**

v y h l a s u j e

(v zmysle § 281 a ďalších ustanovení Obchodného zákonníka a v návaznosti na „Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta“)

OBCHODNÚ VEREJNÚ SÚŤAŽ

o najvhodnejší návrh kúpnej zmluvy na predaj nehnuteľnosti podľa uznesenia MsZ č.zo dňa 18. októbra 2012.

Mesto Svidník je výlučným vlastníkom nehnuteľností – kotolne K5 s príslušenstvom na Ul. Nábřežnej, postavenej na parc. č. KN 700/11 a pozemku parc. č. KN 700/11 – zastavané plochy a nádvoría o výmere 1000 m², vytvoreného geometrickým plánom č. 64/2012 z pozemku parc. č. KN 700/1 – zastavané plochy a nádvoría, kat. úz. Svidník. Predaj nehnuteľností bol schválený uznesením MsZ č. 2012 zo dňa 18. októbra 2012 za finančnú náhradu minimálne 150 000,00 EUR, vypočítanej podľa pôvodnej ceny určenej znaleckým posudkom č. 42/2012 zo dňa 16. októbra 2012 vyhotoveným Ing. Jánom Mikitom, znalcom, navýšenej o 20%. Kupujúci uhradí tiež všetky náklady súvisiace s prevodom nehnuteľností.

Nehnuteľnosti sú vedené na liste vlastníctva č. 1 vo vlastníctve mesta Svidník, kat. úz. Svidník, ťarchy: vecné bremeno v prospech Ing. Gondek Michal – GAS na vstup na pozemok č. KN 700/1, za účelom prechodu na pozemok č. KN 700/9 a kupujúci umožní opravu a údržbu deliacich stien, nachádzajúcich sa na parc. č. KN 700/1 a KN 700/2-700/7. Na pozemok č. KN 700/1 je uzatvorená zmluva o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena medzi mestom Svidník a GAS – MG, spol. s.r.o., spočívajúceho v povinnosti mesta Svidník trpieť umiestnenie podzemného elektrického vedenia a jeho príslušenstva na slúžiacom pozemku a trpieť vstup a vjazd oprávneného na slúžiaci pozemok, prechod a prejazd oprávneného cez slúžiaci pozemok, pri umiestnení, prevádzke, údržbe a opravách stavby podzemného elektrického vedenia a jeho príslušenstva v prospech GAS – MG, spol. s.r.o. .

PODMIENKY verejnej obchodnej súťaže:

ponuky je potrebné doručiť poštou alebo osobne do podateľne MsÚ Svidník **najneskôr do** do **hod.** v zapečatenej obálke s výrazným označením

„VEREJNÁ OBCHODNÁ SÚŤAŽ - KOTOLŇA K5 S PRÍSLUŠENSTVOM A POZEMOK PARC. Č. KN 700/11 – NEOTVÁRAŤ“,

na adresu:

Mestský úrad Svidník
odbor finančný a správy majetku
Sov. hrdinov 200/33
089 01 Svidník

Každý účastník súťaže je povinný zložiť finančnú zábezpeku vo výške 15 000,00 EUR na účet Mesta Svidník č. 0620830347/0900 alebo do pokladne Mesta Svidník, doklad o zložení zábezpeky alebo jeho kópia musí byť súčasťou prihlášky do obchodnej verejnej súťaže. Zábezpeka neúspešným účastníkom súťaže bude vrátená po zaplatení kúpnej ceny zo strany úspešného účastníka. V prípade, že úspešný účastník súťaže nepodpíše kúpnu zmluvu, stráca nárok na vrátenie zábezpeky, ktorá prepadne v prospech Mesta Svidník a Mesto Svidník ponúkne podpísanie kúpnej zmluvy ďalšiemu účastníkovi obchodnej verejnej súťaže podľa poradia ponúknutej kúpnej ceny.

Rozhodujúci je dátum a čas prijatia ponuky na prezenčnej pečiatke podateľne MsÚ Svidník. Žiadosti a návrhy doručené po termíne nebudú akceptované a budú z verejnej obchodnej súťaže vylúčené. Do súťaže nebudú zaradené ponuky, ktoré nespĺňajú niektoré z určených podmienok. Ponuka musí obsahovať návrh kúpnej ceny, doklad o zložení zábezpeky alebo jeho kópiu, fotokópiu občianskeho preukazu alebo fotokópiu aktuálneho výpisu z obchodného registra, resp. živnostenského listu účastníka v prípade, že účastník je podnikateľský subjekt. Navrhovateľ nemôže po predložení návrhu tento svoj návrh meniť ani odvolať ho. V zmysle Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta bude návrh na vklad do katastra nehnuteľností k prevádzaným nehnuteľnostiam podaný až po zaplatení celej kúpnej ceny, vrátane nákladov na vypracovanie znaleckého posudku, príp. geometrického plánu a nákladov spojených s podaním návrhu na vklad do katastra nehnuteľností.

Kritériom pri vyhodnotení ponúk bude ponúkaná cena.

Vyhodnotenie verejnej obchodnej súťaže bude písomne oznámené všetkým účastníkom v termíne do 30 dní od vyhodnotenia súťaže.

Navrhovatelia nemajú nárok na náhradu nákladov spojených s účasťou na verejnej obchodnej súťaži.

Víťazovi verejnej obchodnej súťaže bude k oznámeniu predložený návrh kúpnej zmluvy, prílohu ktorej bude tvoriť kópia zmluvy o uzavretí budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena medzi mestom Svidník a GAS – MG, spol. s.r.o. a bude vyzvaný, aby v termíne do 7 dní od doručenia oznámenia odsúhlasil a podpísal kúpnu zmluvu. V prípade neodôvodneného nedodržania termínu na podpísanie kúpnej zmluvy zo strany víťaza verejnej obchodnej súťaže si vyhlasovateľ vyhradzuje právo túto súťaž v rozsahu k dotknutým nehnuteľnostiam zrušiť.

Vyhlasovateľ si vyhradzuje právo podmienky súťaže, miesto a čas otvárania obálok zmeniť, súťaž zrušiť alebo v zmysle § 287, ods. 2 Obchodného zákonníka odmietnuť všetky predložené návrhy bez udania dôvodu.

Miesto a čas otvárania obálok:

Mestský úrad – kancelária..... na poschodí, dňa o hod.

Na otváraní obálok sa okrem členov komisie môžu zúčastniť aj uchádzači, ktorí doručili návrhy v stanovenom termíne na určené podacie miesto.

Obhliadka priestorov je možná po dohode s p. Jánom Kandrávym, č. t. 054/4863616.

Kontakt (bližšie informácie poskytnete):

Ing. Nikolaj Vlčinov, č. t. 054/4863617

2. určuje

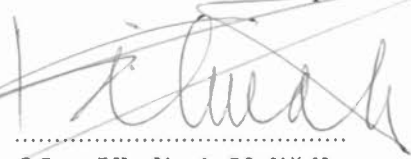
vyhlásiť obchodnú verejnú súťaž na odpredaj nehnuteľností – kotolne K5 s príslušenstvom na ul. Nábřežnej, postavenej na parc. č. KN 700/11 a pozemku parc. č. KN 700/11 vytvorených geometrickým plánom č. 64/2012 zo dňa 1. októbra 2012 z parc. č. KN 700/1, kat. úz. Svidník v súlade s § 9a ods. 3 zákona 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov do 15. novembra 2012. V prípade neúspešnej obchodnej verejnej súťaže opakovať jej vyhlásenie do doby úspešného odpredaja nehnuteľností.

Svidník 18. október 2012




.....
Ing. Ján Holodňák
primátor

Overovatelia zápisnice:



.....
Mgr. Vladimír Kaliňák
poslanec MsZ



.....
Andrej Tyč
poslanec MsZ

Zverejnené na úradnej tabuli dňa 26.10.2012.